

N° du titre : 10208986/1
Certificate number
N° de titulaire : 20125615
Holder's number



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
FRENCH REPUBLIC

CHEF DE QUART YACHT 500

BREVET DÉLIVRÉ EN VERTU DES DISPOSITIONS DE LA CONVENTION INTERNATIONALE DE 1978 SUR LES NORMES DE FORMATION DES GENS DE MER, DE DÉLIVRANCE DES BREVETS ET DE VEILLE, TELLE QUE MODIFIÉE

Certificate of competency issued under the provisions of the international convention on standards of training, certification and watchkeeping for seafarers 1978, as amended

II/3 (§ 1 et 7)

Règles STCW / STCW Regulations

22/06/2021

Valable jusqu'au / valid until

Le Gouvernement de la République Française certifie que le titulaire du présent brevet a été jugé dûment qualifié conformément aux dispositions des règles susvisées de la Convention STCW et compétent pour s'acquitter des fonctions ci-après, aux niveaux spécifiés, sous réserve de toute restriction applicable.

The Government of the French Republic certifies that the holder of the certificate of competency has been found duly qualified in accordance with the regulations of the STCW Convention mentioned above and has been found competent to perform the following functions, as the levels specified, subject to any limitations indicated.

Fonction - Function	Niveau - Level
Navigation - Navigation	Direction - Management
Manutention et arrimage de la cargaison - Cargo handling and stowage	Direction - Management
Contrôle de l'exploitation du navire et assistance aux personnes à bord - Controlling the operation of the ship and care for persons on board	Direction - Management

Le titulaire légitime du présent brevet peut servir dans la ou les capacités ci-après spécifiées dans les prescriptions applicables de l'Administration concernant les effectifs de sécurité.

The lawful holder of this certificate of competency may serve in the following capacity or capacities specified in the applicable safe manning requirements of the Administration.

Capacité - Capacity	Restrictions - Limitations applying
Second capitaine - Chief Mate	Navires de plaisance de jauge brute inférieure à 500 ne transportant pas plus de 12 passagers Non valide pour le service à bord d'un navire équipé d'ECDIS Limité à 200 milles des côtes - <i>Ships operating under yacht codes with commercial use of less than 500 gt with maximum 12 passengers Not valid for service on ships fitted with ECDIS Not beyond 200 nautical miles from coast</i>

L'original du présent brevet doit, conformément au paragraphe 11 de la règle I/2 de la Convention, se trouver à bord du navire sur lequel sert le titulaire.

The original of this certificate of competency must be kept available in accordance with Regulation I/2, paragraph 11 of the Convention while serving on a ship.

Titulaire du titre

Nom - Surname :
GOUPY

Prénom - First Name :
FREDERIC

Date de naissance - Date of birth :
24/03/1974

Signature - Signature :

Délivré le - Issued on : :
29/07/2016

Par - By :
LE DIRECTEUR INTERREGIONAL DE LA MER NORD
ATLANTIQUE-MANCHE OUEST
Patrick SANLAVILLE



Date d'effet - Effective date :
23/06/2016

